

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes számok ára 8 fillér. Kapható az összes hírlap árusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Hanyatló ipar, közömbös közönség.

Brassó, aug. 5.

Mint a fiatal tüdővésztes beteg, úgy teng leng a magyar ipar, dacára annak, hogy egymást érte a sok országos és helyi mozgalom az ország érdekében.

A minő kedvező jelnek tartottuk ezt a praktikus és hazafias fellebbanást, olyan lehangoltság vesz erőt rajtunk most, a mikor látjuk a csüggedést, a lethargiát mindenfelé az országban, a hol ipari életnek kellene lennie.

A pezsgő vértű nép, a mely Ázsiából vándorolt be, ismét nem tagadta meg magát, szalmaláng volt a lelkesedése, mely megcsappant, mihelyt kifogyott a frázis, a szónoklat s a jel-szavakat tettekre kellett váltani. Eljött egyik év a másik után s még mi semmi kedvező eseményét a magyar iparnak nem regisztrálhatjuk s a mi még ennél is sajnálatosabb, kellemes perspektívával sem kecsegtethetjük az olvasót. Szürke, reménytelen ég borul az ipari munkások százezrei fölé s a

mesterek és gyárosok fölé is nemkülömbben.

Ne higgye senki, hogy a kereskedők, az ipari cikkek terjesztői okozzák még csak részben is a magyar ipar pangását, a mennyiben cikkek tulnyomóan nagy százalékát külföldről, — Ausztriából szerzik be.

A kereskedő sokkal szívesebben vásárolna magyar ipari cikket, nemcsak hazafiasságból, hanem a versenyelőbb-sága és szállítás különbözete miatt is. S hogy kereskedő nem szerez be magyar árut, annak két oka van. Először mert nincs. Gyári és kézműiparunk igaz, hogy sokat haladt a legutóbbi évtizedben, de még mindig olyanmire messzire van a szomszéd és vámközös Ausztria mögött, mintha még most is gyermekkorát élné.

A közforgalomban levő ipari cikkek ötven százalékát külföldön gyártják jól-rosszul.

A második ok az, hogy a közönség, igen a hazafias lelkes közönség, mely oly harsányan éljenez az iparpártolási népgyűléseken, nem bizik a magyar iparcikkben, előnyben részesíti a külföldit, mert közfelfogássá vált, hogy a mi magyar kéz munkája, az

nem lehet olyan jó, mint a külföldi s ezért nem vásárolják, dacára annak, hogy jóval olcsóbb. Eljenezni, lelkesedni tudunk a magyar iparért, de forintjainkkal és krajcárjainkkal még támogatni is — arra már nem vagyunk képesek.

A minő hazafiatlan, olyan igazságtalan ez a felfogás, mert bizony, a mi gyári és kézműiparunk van, az a produkció minőségében nemcsak hogy kiállja a versenyt a külfölddel, de nagyon sok esetben túl is szárnyalja.

S a míg a közönség körében ez a káros nézet nem ad helyet a hazafias és igazságos felfogásnak, addig nem érdemes a magyar ipar fellendüléséről beszélni. Mert ha ez a felfogás nem lenne olyan általánosan elterjedt, akkor még sem mult volna el oly hatástalanul a Hegedűs Sándor kereskedelemügyi miniszter által annak idején kezdeményezett nagy mozgalom a hazai ipar pártolása érdekében.

Nem mondhatja senki, hogy a magyar kormány nem igyekszik elől járni a jó példával. Megrendeléseivel, a mennyire csak lehetséges, támogatja a mi iparunkat, de a hol a nagyközönség közömbösséggel nézi az ilyen

A „Brassói Lapok“ tárczája

A tömösi szorosban minden csendes.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárcája. —

— Irta: Koltai Alajos. —

Zuhogva, hangosan foly szorult medrében a Tömös folyócska, hullámainak hangos mormogása visszhangzik a kopár sziklafalakon. Komoran tekint le balról a Nagykőhavas, s jobbról a Keresztényhavas. Nem is kopár hegyeknek látszanak ez óriások, hanem valami élő lényeknek, kik őrzik hazánk kapuját, ősz fejeiket komoran hajtják le, tán figyelik az ellenséget, vagy gondolkoznak a lábuknál lefolyt mult felett? Igaz is, szép volt az a mult, lehet felette gondolkodni még ezredévekig is.

A zuhogó folyócska mormogását semmi egyéb nem zavarja, mint egy néha néha felkiáltott buzditó szó, mely egy-egy rogyásig fáradt teherhordó lónak szól.

Gyi te! Gyi te! Ismétlődik egyhangulag a szorosban felfelé haladó brieska mögül a fáradt hang. Rövid időközökben meg-megáll a brieska, tán a rogyó szürke, vagy rozoga brieska, vagy tán a mögötte kullogó gazdája kedvéért? A jó Isten tudja. Egy időben voltak mindhárman ifjak, s vén most mind a három. A brieska nyöszörögve megáll, szegény szürke hátra néz, nem e pihent meg valahol gazdája s hogy mint illik, bevárja tisztességesen. A gazda közelebb jó, megrázza hófehér fejét, hogy megigazgassa szétbomlott hajfűrjeit, majd lovához lép, megsimogatja s beszél hozzá oly soká, s tán abba sem hagyja volna, ha nem zavarjuk köszöntésünkkel.

Adj Isten, jó öreg! Az öreg felnéz, majd tisztességgel megemeli kalapját s folytatja: Ami nincs, s vegye el ami van! Többet nem szólt, mert a székely csak akkor beszél, ha kérdik s akkor is legyen ember fia, aki megértse, mert ha kérdezed, talánynyal felel s ha ő kérdez, meg nem felelsz soha, s nagyon kell vigváz-

nunk, hogy tudjuk, melyik eszével beszél. Kérdeztük hát, 10, 20 kérdéssel, ő csak ritkán felelt, de akkor aztán egyszerre valamennyi megelőzőre. Egyszerre a csak tömösi szorosról járta a szó, megváltozott most a mi székelyünk. Nem kellett kérdezni, s kérdésünkre nem is felelt, beszélt, beszélt, kitalálta ő maga kérdéseinket s felelt is rájuk szüntelen. Végre egy kis szünetet tartott s mereven rám néz, — a közbevetett kérdésem akasztotta meg. Hogy-hogy történt? Hát igaz, nem is árulja azt el minden história. No de már én ott voltam s igaz lelkemre mondom, úgy küzdöttünk itt, ahol most állunk, mint a fiát védő oroszlan, mint haldokló magzatjáért az anya. A megtört öreg most ifjúvá egyenesedik, szikrázó tekintetét körüljárja a sziklaóriásokon, majd az ég felé emeli kezét, behegedt sebekből fedett jobb kezét s így szól: A Magyarok Istene látta!

Gyi te! Gyi te! szólt aztán lovához. A szürke megindul, a nyöszörögő brieska mögött lassu léptekkel haladunk ami öreg

Eredeti „GNOM“ benzin-ésszivógáz-motor

Üzemeltetés szivógázmotornál kb. 2—3 fillér óra és léőrönként.

Oberurseli motorgyár részvény-társ.

OBERURSEL, majnai Frankfurt mellett.

507.

Iroda, raktár és műhely: BÉCS.

VII. Lindengasse 33/h. szám.

példái, ott az állam csak keveset segíthet.

Igaz, hogy vállalkozási kedv nincs már magyar gyárak alapítására. De honnan merítsen bátorságot, reményét biztatást a vállalkozó, a ki a vagyonát teszi kockára, midőn a fogyasztó tömeg a külföldiért rajong?

Csak várja, várja a magyar iparos, hogy egyszer majd felderüljön neki is. Valjon meddig kell még várnia?

Brassó, aug. 5.

Hatvanhetes többség Politikai körökben élénk megbeszélés tárgya a „Pester Lloyd” cikke, mely helyteleníti a szabadelvűpárti képviselőknek a pártból való kiválását és egyedüli kibontakozásnak azt a módot ajánlja, hogy alakuljon egy tiszta 67-es alapon álló többség.

Ennek — úgy mond a cikk — a király a legmesszebb menő katonai engedményeket is hajlandó volna megadni, mert ezzel szemben teljes biztonságban látná a dualizmus összes attribútumait.

Ipari akció a székelyföldön.

Brassó, aug. 5.

(Hétfa'u)

IV.

A kormány által kiadott „Ipari akció a Székelyföldön” című műből befejezzük ma a Hétfalura vonatkozó rész ismertetését, a mint következik:

A romániai főváros bérkocsisainak (birzsások) igen tekintélyes száma hétfalusi csángókból kerül ki.

Uriházaknál, szállodákban, vendéglőkben igen sok a személyes szolgálatban állóknak száma.

Sajnos, hogy az idegenben élők csak töredékére nézve átmeneti jellegű ez a kivándorlás.

székelyünkkel. Jó ideig egyet se szólunk s mind a hárman hallgatva egyről gondolkodtunk. Egyszerre az öreg egy hosszú sóhajjal megszakítja a csendet, majd folytatja. 1849, június 19-edike volt, szép napunk volt, mosolygott az ég is, s reggel még egyikünk sem hitte, hogy alkonyatra zokogunk.

1800-an voltunk, mind derék, becsületes székelyek. Kiss tábornokkal jöttünk ide, hogy megvédjük e szorost 28 ezer muszka ellen. Hittük, tudtuk, hogyha az egész világ ellenünk jó, e szűk szorosban nem tör, de még a holttesteinkből alkotott torlaszon keresztül sem, mert a Magyarok Istene s Kiss tábornok velünk volt. S esküszöm, úgy lett volna, ha... — az ifjúvá lett öreg megállt, harsogó hangja visszhangzott a sziklafalakról, öklébe szorult kezét az ég felé emelte, de beszédét nem folytatta. Ujra csend lett.

Néztük az öreg székely lángbaborult arcát, némán álltunk egy helyen, csak a szürke ballagott tovább a nyöszörgő bricskával.

(Vége köv.)

Nagyrésztük egyszersmindenkorra elvesz nemcsak a hazára, de a magyarságra nézve is.

A kivándorlási statisztika 3512 főből álló hullámozó néptömege, ugyancsak a románság képviselte elem, nagyobb gyáripari akciónak legbiztosabb bázisát képezhetik Hétfaluban.

Alig van hazánknak még egy természeti, forgalmi és el lehet mondani kulturális viszonyainál fogva is gyáralapításra olyannyira alkalmas vidéke, a melyen az iparfejlesztési akció egyidejűleg ily hatalmas, egy kompakt tömegben — bizonyos mértékig a városi polgáriasság felé haladó, de a mellett a gazdálkodó viszonyok között élő társadalomra s ebből származó munkás tömegre támaszkodhatnék, mint a Hétfalu.

Brassó városának közelsége, fejlett kereskedelmével s elég nagy pénzintézeteivel egy újabb érv a mellett, hogy Hétfalu gyáralapítási tekintetéből első helyen jöhesse szoba.

A csángóság élelmessége és vállalkozó kedve egyrészt, a kevésigényű románság szívós munkaereje másrészt, kellő biztosítékot nyújtanak aziránt, hogy a kínáló munkaadó nemcsak mennyiségre, de minőségre is minden ez irányban támasztható igényt ki fog elégíteni.

Különösen a gyapju- és pamutipar jöhet itt figyelembe.

A románság asszonynepe — a mely a gyapju feldolgozásában kora gyermekkorától kezdve nagy ügyességet árul el — százával szolgáltatná a rendkívül olcsó munkaerőt ily gyár számára. A csángóság szegényebbrendű tömegéből ugyan csak számíthatni, szorgos és rátermett munkáskezre.

A javarészen gazdálkodó csángóság felsegítését illetőleg további számottevő lépést jelentene a gyári termelésnek a házi szövessel való kiegészítése.

A kollektív házi szövésnek bevezetésére Hétfalu minden tekintetből rendkívül alkalmasnak mutatkozik.

Megkönnyítene a házi szövésnek illetően szervezését egyebek közt az úgy szólva tökéletesen összeépített községeknek aránylag nagy népessége.

E vidéken divó építkezési viszonyok ugyancsak támogatnák az ilyen irányú kollektív termelés meghonosodását, mivel a csángó házak legalább két, de igen gyakran 3—4, sőt több tágas helyiségből is állanak, a melyekben 2, esetleg több szövőszék is el volna helyezhető.

A helyi viszonyokból kifolyólag külön volna mérlegelendő, vajjon a házi szövésnek a gyári üzemmel kapcsolatban való ezen bevezetését — az elektromos erőszétosztással kombinálva — nem lehetne-e mindjárt gépi szövőszékekkel megoldani?

Tekintve a csángónépnek nagy forma- és csinérzékét — a mi egyebek közt a csángó szöttek mintáiban is élénken megnyilatkozik — megfontolást érdemelne, vajjon olcsóbb szalagfélék termelésére a miből ugyancsak igen nagy a behozatalunk — nem lehetne-e a csángóföldön egy a St. Étienne-i szalagszövés mintájára szervezett házipart megteremtünk?

A székelyföldi iparfejlesztési akcióval kapcsolatosan tehát a Hétfalu is figyelembe lenne veendő és pedig olyformán,

hogy alkalmas vállalkozók kerestetnének, a kik a kínáló előfeltételek kellő figyelembe vételével egy-egy gyapju és pamut szövő gyárat létesítenének s ezzel kapcsolatban kísérletet tennének az irányban is, hogy mennyiben volna a háziszövés itt meghonosítható. A szalagszövés akár e vállalattal kapcsolatban, akár ettől függetlenül is lehetne kísérletet tenni.

Brassói nyaralóhely.

Brassó, aug. 5.

Egyik közelebbi számunkban rövid hirben megemlékeztünk arról, hogy a „Rumänischer Lloyd” című bukaresti lap, múlt pénteki számában „Egy brassói nyaralóhely” cím alatt cikket közöl Bandau Etlkától. Miután ezen cikk minket brassóiakat közelebbről érdekel, egész terjedelmében átvesszük.

A cikk a következő:

Mint minden évben, úgy az idén is a nyaralóknak egy tekintélyes száma vándorol a gyönyörű fekvésű Brassóba, a hol az üdülni vágyó nagyvárosi a legszebb összhangban találja az összes kellékeket ahhoz, hogy testileg és lelkileg új erőt gyűjthessen, hogy rövidebb, vagy hosszabb itt tartózkodás után ujult erővel fölvehesse a létért való erős küzdelmet.

Brassó szépségét, fenségét soha sem lehet eléggé dicsérni. Múltán nevezhető a Szt.-István korona legszebb gyöngyének. Fekvésének bájai még a legkényesebb turistát is elragadják. A hegyek a várost természetes övvel zárják körül és a hegyek oldalát a legpompásabb erdőségek fedik, melyeknek árnyas és hűvös sötányai a legnagyobb mértékben vonzzák a közönséget. Nem kell hosszú, fárasztó utat megtenni, a természet szépségeinek élvezetisére; sőt a legközvetlenebb közelben, a szebbnél szebb sétányok és kirándulóhelyek vesznek körül, még pedig oly nagy számban, hogy igazán nehéz megmondani, melyik parti a legszebbik.

Jó hegyászok itt sok kirándulást tehetnek és mindenütt gyönyörködhetnek a természet csodáiban, a melyek egyáltalán nem maradnak el az annyira magasztalt tiroli, stájer és svájci stb. természeti csodák mögött; csak hogy a nagyközönség még nem vett ezekről tudomást és csak kevesen ismerik e környék elragadó szépségét.

A szépitő- és kárpátgyógyászat dicséretre méltó munkásságának köszönhető, hogy a legszebb és legmagasabb kilátási pontokat is kényelmes és jókarban tartott utakon lehet elérni.

A kedvező klimatikus fekvés Brassót az utolsó évtizedekben első rangú üdülni helylyé tette. Kitűnő fürdők, első-rangu szállodák, vendéglők, melyek mérsékelt árak mellett minden kívánalmakat kielégítenek, elegáns kávéházak és cukrázdák évről-évre mindinkább egy modern üdülni hely jellegét kölcsönzik Brassó városának.

Ha azonban eddig az idegenforgalom még mindig sok kívánni valót hagyott és különösen a felsőbb tízezrek megvető

*) Azért egy a modern igényeknek még jobban megfelelő szálló ránk férne.

Szerk.

vállvonogatással említették e bájos kárpátvárost és a nyári vendégek csak a középosztályból sorakoztak, ennek oka mindenekelőtt abban keresendő, hogy nagy hiány volt megfelelő lakásokban az idegenek számára. Ez volt az a kényes pont, a mely az idegenforgalom fejlődésének útjában állott.

Különösen érezhető volt az olyan intézmény hiánya, a melyeket külföldön és különösen a Svájcban lehet találni és a melyeket ott „Pension”-nak neveznek.

Ezen hiánynak felismerése úgy látszik most Brassóban is kezd magának utat törni, mert ezen irányban a folyó évben igen dícséretre méltó kezdeményezés történt. A város közvetlen közelében alig 10 percrenyire a belvárostól, a gyönyörű, romantikus fekvésű Csigahegy alján terül el a nagy kiterjedésű Stehlik-féle telek. Ezen most egy csomó, a fák árnyékában festőiesen elhelyezett egyes villa, valamint egy nagy pompás főépület van, mely utóbbi csak nemrég a legmodernebb stílusban épült.

Ezen nyaraló telepen Stehlik a külföld mintájára egy Pension-t rendezett be, még pedig olyan szépen és célszerűen, hogy az ember Svájc, vagy Wiesbaden egyik modern nyaralójában képzele magát.

E telepen 100 ember fér el és miután a telek igen nagy kiterjedésű és a lakások sinésenek sűrűn egymás mellett, nem kell attól tartani, hogy a nyaralók igen szoros érintkezésbe jönnek egymással; a ki akar, minden feltűnés nélkül elkülönítheti magát, vagy tetszése szerinti társaságot keres.

A szobák igen szépek, széllesek és nagyon kényelmesen vannak berendezve. Egyes helyiségek pazar fénynyel, mások meg egyszerűbben vannak kiállítva, úgy hogy mindenki tehetségéhez és igényéhez képest választhat. Az ágyak kitűnők, mindenütt a legnagyobb rend és tisztaság uralkodik.

Kíváncsi arra ott étkezni is lehet, a mi azonban nem kötelező. — Az étkezés a közös étteremben történik, aki pedig úgy akarja, annak vagy szobájában, vagy a kertben lesz terítve. Az ételek, mérsékelt árak mellett, kitűnően vannak elkészítve. Mindenki úgy oszthatja be, a mint azt egyénisége, vagy hajlamai megkívánják.

Kitűnő fürdő is van berendezve és pedig úgy meleg kádfürdő zuhanynyal, valamint hideg szabad fürdő, a telket körülvevő tiszta Malompatakban; a nagy kiterjedésű kertben sok sötét hely van, de tekintetben még többet nyújt a Csigahegyet fedő erdőség, a melybe a legjobb karban tartott utak vezetnek és a honnan gyönyörű kilátás nyílik a környékre.

Sportról és időtöltésről is gondoskodott a tulajdonos. Van tennispálya, billiard, olvasó és zeneterem, a hol kitűnő zongora és gyermekek részére piáno áll rendelkezésre és végül egy igen hatalmas könyvtár.

Szóval itt úgy az átmenő turista, mint a maradó vendég mindazt megtalálja a mi örömet szerez, egészséget és üdülést nyújt. Ez kizárólag a tulajdonos érdeme, a ki értékelni tudta telkének kiválóan alkalmas fekvését és itt a külföldi üdülőhelyek mintájára nyaralót ren-

dezett be, melyet igen számosan látogatnak és a hol örömmel időznek.

Hisszük, hogy Stehlik ezen uttörő és céltudatos működése hivatva van a még érzett hiányokat teljesen eltüntetni és a gyönyörű kárpátvárosból évről-évre mindinkább fejlődő klimatikus gyógyhelyet teremteni, a melyet minden idegen örömmel üdvözlől és távozáskor sajnálattal hagy el.

Brassói iparvédő egyesület.

Brassó, aug. 5.

Abból az alkalomból, hogy a brassói iparvédő egyesület javára a napokban közel 1500 aláírási ív fog kibocsáttatni, nem lesz időszerűtlen, hogy tájékoztatásul az egyesület igazi céljáról egyet, mászt elmondjunk.

Mindnyájunk előtt ismerőssé a tény, hogy a közönség idegenkedik attól a gyártmánytól, illetve árutól, a mely hazai illetőleg helyi ipartermék képen kerül a forgalomba.

Magyarázható ez és érthető is. Évszázados megszokás tart lenyűgözve mindenkit; hiszen csaknem minden szükségleti cikkünket hűségeen ragaszkodva elődeink szokásaihoz külföldi termelés révén fedezzük.

A külföldi ipari termelés a felvilágosodott modern élet számos és új intézményét és találmányát harcba szelítja és a modern élet minden követelményének, még a legaprolékosabbaknak is igyekszik megfelelni, nem csak jó árakat hoz létre, de szépeket, csinosakat is és kitűnően fel tudja használni az előzékenységekben, pontos kiszolgálásban a kelletésben rejlő óriási előnyöket. Ujítások, egyes gyártmányokon eszközölt praktikus javítások jelentőségét felismerni és mindég késedelem nélkül javára tudja felhasználni.

Nagy előnye, hogy fejlettségénél fogva a külföld iparosaival olcsóbban is tudja előállítani a gyártmányokat és mindezt teszi fáradhatatlanul, kitartóan.

Látjuk tehát halvány körvonalakban a külföldi termelés előnyeit, s mindjárt sejtjük a helyinek, a hazainak hátrányait, és előttünk a teendő.

Tudjuk, hogy különösen szűkebb hazánkban Brassóban mily egészséges erős alapja van egy virágzó iparnak. — Szeretném a brassói ipart egy régi a viszontagságokból megviselt fához hasonlítani, a melyen gyönyörű fiatal erős hajtások és virágok vannak, a melyet azonban, ha nem védünk meg, nem ápoljuk most, elpusztítja, legalább is megrongálja a bekövetkező viszontagság, elperzselhetik a forró, idegen, hatalmas napok.

Az a nemes és nagyfontosságú célja lesz az alakítandó egyletnek, hogy védő szárnyai alá vegye a fiatal hajtásokat, hogy így azok erősödjének, kemény, hatalmas viharokkal dacoló ágakká nőjjenek fel.

Gyakorlati és társadalmi uton minden elméleti elv mellőzésevel fog igyekezni az egylet, módot találni szép akciójának megindítására és életben tartására.

Önképzésre való buzdítással lelkesítéssel és útmutatással anyagi és erkölcsi támogatással majd elérni igyekszik azt a célt, hogy a gyárosok, iparosok a leg-

finnyásabb igényeket is kielégíteni tudó termelőkké váljanak.

A gyárosok, iparosok támogatásával közrehat, hogy a vevőközönség szeretetét, kedvét és főképp hajlandóságát a vásárlásra a helybeli gyárosok és iparosok részére megnyerje, elfogultságukat eloszlassa.

És ebből a szempontból módoszatok, eljárások segítségével azt törekszik elérni, hogy a pontos kiszolgálásban a határidőre való dolgozásban és főleg a csinos izléses, de a mellett kifogástalanul jó munkában rejlő előnyöket a gyárosokkal iparosokkal megismertesse, megkedveltesse és velők a közönséggel szemben használhassa is.

Az ipari védőegylet programjában van, lehetővé tenni hogy a vevők a helybeli gyárosok gyártmányaihoz könnyen hozzájussanak.

Gyakorlati lesz a kezdő egylet tevékenysége, mert alapjánál fogja kezdeni az orvoslást, lelket és pedig a modern kor-nak megfelelő lelket akar önteni gyáro-sainkba, iparosainkba és csak ezután és evvel szerzi majd meg a közönség jóakarátát és szeretetét; és ha az egyszer meggyőződött, hogy a helyi ill. hazai ipar az igényeit és szükségleteit teljesen kielégítő cikkekkal ellátja, szívvél lélekkel pártolója lesz.

Természetesen mint minden kezdetnél itt is találkozunk nehézségekkel, és eleinte az iparosság és a fogyasztó közönség kölcsönös támogatása csekély áldozatképpen fog szerepelni, a mint azonban mind két fél a jobb jövő reményében szívesen megtesz.

Ebben az irányban fog munkálkodni a leendő egyesület és a mint a gyűjtő ív szakaszaiból kiolvasható még sok más módon fogja segíteni, gyámolítani a gyáros és iparos gárdát, hogy így kedvet adjon a munkához és a közönség szeretetét és pártolását a számunkra biztossítsa.

HIREK.

Brassó aug. 5.

A „Brassói Lapok” mélyen tisztelt olvasóihoz.

Van szerencsém tiszteletteljesen tudatni, hogy a „Brassói Lapok” felelős szerkesztőségétől a mai napon a lap belső életét illető mozzanat miatt, a lapot támogató közönség iránti hálás érzellemmel megválok.

Brassó, 1905. évi augusztus hó 5-én.

Honfiui üdvözléttel:

Dr. Vajna Gábor.

*

Midőn dr. Vajna Gábor lapunk volt felelős szerkesztőjének fennti elhatározását itt közzéteszszük, egyszersmind indítatva érezzük magunkat arra, hogy őszinte köszönetünket fejezzük ki neki azon jóindulatáért, a melylyel lapunk iránt annak fennállása óta viseltetett.

— **Személyi hír.** Dr. Szerb György országgyűlési képviselő ma városunkban időzött. Dr. Missits Constantin ügyvédnek Bransce kisasszonynyal történt egybekelése alkalmából jött városunkba és innen Sinaiába utazott.

— **Törvényhatósági körutak bejárása.** Megemlítettük már, hogy törvényhatósági körutak bejárása múlt hó 25-dikén megkezdődött és rámutattunk, hogy ez a bejárás azért fontos, mert most történik első esetben az újrend szerinti. Azelőtt ugyanis a törvényhatósági körutakat egyedül a m. kir. építészeti hivatal főnöke járta be. Az előző kormány kereskedelmi minisztere Hieronymi Károly úgy intézkedett, hogy ez a bejárás az alispán és az építészeti hivatal főnöke által egy miniszteri műszaki tanácsos közreműködésével történjék. És ez történt most vármegyénkben. A törvényhatósági körutakat most dr. Jekel Frigyes alispán, Karácson Endre kir. főmérnök, és Ince Kálmán műszaki tanácsos járták be múlt hó 25. óta, hogy a körutakra vonatkozó költségvetésnek és az építkezések mikénti végrehajtásának egyeztető összeállítása megállapítható legyen. E bejárás alkalmával konstatáltatott, hogy a törvényhatósági utak egészben véve jókarban, részben kitűnő állapotban vannak. Nagyobb javítások szükségesek a hétfalusi járásban, a községek belterületén mutatkozó nagyobb forgalom miatt. Szóba került egyes vonatok államtítása, miután hadászati szempontból fontosak. A porképződés megakadályozásának kérdése is tárgyalatott, valamint az is, vajon nem lehetne-e egyes kevésbé fontos vonalakat a vicinális hálózataiba felvenni. Mindezek felett pedig kitűnt, hogy ilyen bejárása a törvényhatósági utaknak nagyon üdvös, mert csak úgy lehet a mérvadó tényezőkkel a valódi szükségletet megállapítani.

— **Ismétlő-, javító- és pótló érettségi vizsgálatok** f. év szeptember 9-én reggel 9 órától kezdődőleg fognak megtartatni, miről érdekeltek azon megjegyzéssel értesítettek, hogy nevezett helyen és időben pontosan jelenjenek meg. A brassói r. kath. főgymnásium igazgatósága.

— **Lóvonatu iparvasut a Felső-Tömösön.** Köztudomásu, hogy Porr Emil vállalkozó annak idején 1 millió 300000 koronáért bérbe vette a várostól a Száraz Tömös nevű erdőrészt kihasználását és hogy a kihasználást sikerrel érvényesíthesse, a felső tömösi vasuti állomással szemben fűrészmalmot épített. Ezen kívül egy 3 és fél kilometer hosszú lőcserőre berendezendő keskeny vágányu iparvasut létesítését is tervbe vette, hogy azon szállíthassa ki a fát az erdőből a fűrészmalmomba. Ezen iparvasut céljaira lerakott iparvágányok múltan rendőri bejárása Brassó vármegye közigazgatási bizottságának rendeletére tegnap délután 3 órakor történt meg. A bejárás részt vettek mint Brassó vármegye közigazgatási bizottságának kiküldöttei Páncél István vármegyei főjegyző, Karácson Endre főmérnök, Schlandt Ede bizottsági tag; a m. kir. földművelésügyi miniszter képviselője Ujváry Dezső kulturmérnök; a M. A. V. kolozsvári üzletvezetőségének képviselője Herceg Bertalan felügyelő, József főmérnök Horth; a város részéről

Gunesch Gottfried hétfalusi városi főrendész és Lurtz Frigyes városi jegyző. A megejtett bejárás eredményéhez képest, miután a vonal kizárólag Brassó város tulajdonát képező területet érint és a kiküldöttek a vasutvonal létesítése ellen kifogást nem emeltek, a bizottság tagjai Páncél István elnöke alatt abban állapodtak meg, hogy a vasut kiépítésére kért engedély megadását hozzák javaslatba.

— **A városi dologházi alap hováfordítása.** Brassó város képviselőtestülete f. vi. május hó 24-én 146. sz. alatt elhatározta, hogy a dologházi alap 80809 kor. 60 fillért kitevő tőkéje a tervezett új városi kórház építési költségeinek fedezésére fordíttassék. A mint értesülünk, a m. kir. belügyminiszter ezen határozatot jóváhagyta.

— **Megszűnt a tífus.** Hőltővényben hetekkel ezelőtt a tífus miatt elrendelték az orvos-rendőri zárlatot. A tífus most, — amint értesülünk — megszűnt és ennek következtében a tífus-járvány miatt hetekkel ezelőtt elrendelt orvosrendőri zárt a héten feloldották.

— **Nem akartak megindulni a szekérrel.** Ma reggel 9 órakor nagy esődületet okozott az építendő postapalota számára kijelölt telek mellett elvonuló szekér-uton 3 ló makrancoskodása. A három ló egy Schmidt-féle szén-szállító kocsira elé volt fogva és a közúti vasutól annyira megijedett, hogy a kocsinak minden erőlködése hiába való volt, midőn a szénkocsit meg akarta indítani. Végre két új lovat hoztak és így végre nagy nehezen kedvet kaptak a megijedt lovak is és újra megindultak.

— **Beomlott istálló.** Ma délelőtt 10 óra tájban Salmen Keresztély városi szolgája jelentést tett a rendőrségen afelől, hogy a Hátulsó-utca 78. sz. ház telkén egy épülőfélben levő istálló beomlott. Hogy ember, vagy állat szenvedett-e ezen beomlás által testi épségében sérelmet, arra vonatkozólag Salmen Keresztély felvilágosítást adni nem tudott. A feljelentésre nyomban kiszállt a rendőrség részéről Reinisch János rendőrbiztos Nekolny József városi főmérnökkel és megállapították, hogy a nevezett helyen csakugyan beomlott egy épülőfélben levő istállónak a teteje még tegnap d. u. 4 és 5 óra között, azonban emberben, vagy állatban kár nem esett. A teleknek, ahol ez a beomlás történt, Hüll Frigyes a tulajdonosa; ő és apósa, Salmen György építették a szóban forgó istállót és — pedig a városi főmérnök véleménye szerint, a nélkül, hogy építési engedélyért folyamodtak volna és ennek következtében, miután se építőmesterük nem volt, se a városi építészeti hivatal nem ellenőrizte az építést és a betartandó szabályokat figyelmen kívül hagyták, történt a beomlás. Ha a városi főmérnök véleménye beigazolást nyer, akkor a kihágási eljárás folyamatba tétetik. Ez eljárásra a városi tanács, mint elsőfokú építési hatóság illetékes.

— **Megvadult ló.** Ma délután 6 óra tájban Tittesz Mihály keresztényfalvi lakos, a Weisz-Mihály-utcaiban megállította a Gyertyánffy-féle borkereskedés előtt egy lovas szekérét és bement a boltba vásárolni. Mig a boltban volt, lova valamitől megijedt és örült sebességgel kezdett vágatni a Kolostor-utca felé, és a Kolostor-utcan végig a Neustädter-féle kávéházig,

ahol végre sikerült megfékezni. Az elfogott szökevényt aztán, miután felvezették a Kolostor-utca a főtérig, átadták szekerestől gazdájának, aki időközben utólrért.

— **A tűzterek nagygyakorlata.** A 34. tűzrezred Brassóban állomásozó ütegei hétfőn reggel 5 órakor nagygyakorlatra indulnak. A nagygyakorlatokat Bene környékén fogják megtartani. A lefuvás ideje még nincs megállapítva.

— **Melyik gyógyszerár lesz nyitva?** A belvárosi gyógyszerárak közül augusztus 6-án — vasárnap — délután 1 órától este 9 óráig a Neustädter Jenő gyógyszerár a „Órangyal“-hoz Buzasor 7. sz. alatt lesz nyitva. A külvárosi gyógyszerárak úgy, mint eddig, vasárnapokon és ünnepeken is nyitva tartanak.

— **Sétatéri zene.** A városi zenekar a jövő hét folyamán a következő beosztással játszik az alsó és felső sétatérén és pedig: Az alsó sétatérén: Vasárnap d. é. 11 órakor, kedden, csütörtökön és szombaton d. u. 1/2 órakor; a felső sétatérén: Hétfőn szerdán pénteken d. u. 1/2 órakor.

— **Ménekelezés a sepsiszentgyörgyi m. kir. menteleposztálynál.** A sepsiszentgyörgyi m. kir. menteleposztály f. évi február havában osztotta ki a méneket az egyes községek között. A f. hó 2-dikára szerdára pedig bevoltak az összes mének rendelve Sepsiszentgyörgyre felülvizsgálat és esetleg selejtezés céljából. Az erre hivatott bizottság elnöke Losonegy Mihály m. kir. honvédelmi miniszteri tanácsos volt, tagokul részt vettek az ülésen dr. Székely György brassói főispán, dr. Jekel Frigyes alispán (ez utóbbi mint a lovatató bizottság elnöke.) A felülvizsgálat alkalmával kiderült, hogy a vármegyénkben elhelyezett anyag jó és a vármegyébéli községek jól is tartották a méneket. Botfaluközségben 2 nonius és 1 angol fajta; Feketehalomban 4 angol fajta és 2 nonius; Földvárán 1 angol telivér, 1 angol fajta és 1 nonius; Hosszafaluban 2 angol fajta; Hőltővényben 1 nonius, 1 lipicai; Keresztényfalván 1 angol fajta, 1 nonius; Krizbán 2 arab fajta; Pázmárt 1 angol telivér, 2 nonius, 3 angol fajta; Rozsnyón 1 arab fajta, 1 nonius; Szászhermányban 1 angol telivér, 1 angol fajta, 1 nonius; Szászmagyaros községben 1 angol fajta 2 nonius; Szentpéteren 1 nonius, 1 gidran; Vidombákon 2 angol fajta és 1 nonius van elhelyezve. Összesen el van helyezve 13 községben 3 angol telivér, 16 angol fajta, 3 arab fajta, 15 nonius és 2 gidrán vagyis 39 mén. A 39 ménből a felülvizsgálat alkalmával kettő nem találtatott alkalmasnak.

— **A t. hölgyek tudják legjobban,** hogy mily fontos a szép üde arcmily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő. — Szépnek lenni azonban igen nagy feladat. Nem elegendő, hogy valaki csinos, fess, megnyerő külsejű és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arczbőre tiszta, szeplőtlen, sima és üde legyen. A nők tudják ezt és azért igen nagy gondot fordítanak az arczbőr ápolására a szépség clérésére és emelésére. Ma már nem titok, hogy a valódi angol BALASSA-féle ugor katej az egyedüli létező szépitőszert, mely 2—3-szori használat után eltávolít kiütést, pattanást, szeplőt, májfoltot, mitesszert, kisimítja a ránczokat, redőket és arczbőrt fehérré, finommá varázsolja. Üvege 2 korona a gyógytárakban. Postán küldi Balassa Kornél gyógyszerész, Budapest — Erzsébetfalva.

Barossgyógyforrás viz borral egy kitűnő jó ízű friss ital, a sok természetes szénsav tartalma miatt. Kapható minden vendéglőben, és fűszer üzletben úgy helyben mint vidéken. Főraktár Böhm János — Óbrassó Lővész-utca c/15. V.

SZÉNÁSY. és ÁRPÁD DMKE. MAGYAR RAJZKÖRZŐI ALEG- JOBBAK.

MINDEN JOBB PAPIRKERESKEDÉSBEN KAPHATÓ.
FŐRAKTÁR BUDAPEST. IV. FERENCZKERTESZ.



Iparosok és kereskedők érdeke.

Brassó, aug. 5.

— **Szövőipar.** Dr. Jekel Frigyes alispán mint a Brassóvármegyei gazdasági bizottság elnöke, tárgyalásokat indított vármegyénk egyes községeiben létező szövőipar emelése érdekében a sepsiszentgyörgyi szövőgyár igazgatóságával. E tárgyalások épen kedden, f. hó 1-én is folytak és ez alkalmal szöbakerültek azok a módzatok a melyek szerint a csángó szövőipar és egyszersmind a Prázmárott és a többi szász községekben divatozó eredeti szász szőttesárak előállítására, emelhető és fokozható lenne.

— **Szalmafőző tanfolyamot** tartottak — mint azt annak idején jelentettük — Brassóvármegye gazdasági bizottságának intézkedése folytán, a megye költségén, több hónapon át Krizbán. Az ezen tanfolyamon elkészített anyag összeállítása és összevarrása céljából, a mint most értesülünk, dr. Jekel Frigyes alispán, a Wetzels cég útján, különös szerkezetű varrógépeket rendelt meg.

Telefontudósítások.

— Saját tudósítónk telefon-jelentése. —

B u d a p e s t, aug. 5. (éjjel 12 óra.)

A szabadelvűpárt bomlása.

Szivák Imre egy hírlapíró előtt a következőket jelentette ki: nem hisz

hogy a szabadelvűpárt tagjai közül csatlakozzanak a függetlenségi párthoz, mert hiszen az egész kilépési mozgalomnak a 67-es alap megmentése a célja.

Bizonyos, hogy a párt mai magatartása erősen akadályozza a kibontakozást.

Kétségtelen, hogy a f. hó 17-én tartandó értekezlet alkalmával tömeges kilépések lesznek a szabadelvűpártból és legalább ötvenen a párt felosztását fogják javasolni.

A tisztviselők adója.

A kaposvári pénzügyigazgató kérdést intézett a pénzügyminiszterhez aziránt, hogy a tisztviselők adója a fizetésükből levonható-e?

A minisztertől érkezett válasz értelmében a tisztviselők az adózást nem tagadhatják meg.

A tiszadobi találkozás.

A Magyar Hírlap munkatársa előtt a tiszadobi kastélyban gróf Andrássy Gyula és báró Bánffy Dezső kijelentették, hogy semmit sem akarnak tenni a koalíció ellenére és kívánják a szabadelvűpárt feloszlását.

Nemzeti ellenállás.

Jászberényben a törvényhatósági bizottság ma tartott ülésén kijelentette, hogy adót és ujoncot nem ad.

Kaposvárott Sipos Gábor polgármester helyettes utasította a katonai ügyosztály vezetőjét, hogy a katonai behívókat ne kézbesítse, sőt az ilyen megkereséseket egyszerűen utasítsa vissza.

Pártfelosztás.

Domahidi Sándor szatmármegyei földbirtokos nyílt levelet intézett Nagy Bélához, az oitani szabadelvűpárt elnökéhez és felhívja őt, hogy oszlassa fel a pártot.

Barabás és a szociálisták.

Barabás Béla országgyűlési képviselő az aradi szociáldemokraták előtt kijelentette, hogy küzdeni fog az általános választói jogért.

A polgármester otthon.

Mákus József főpolgármester szabadságáról ma Budapestre érkezett.

Japán-orosz béketárgyalások.

Londonból jelentik, hogy a keddi ülésen a japánok előterjesztik a békefeltételeket, a melyeket az oroszok azonnal közölhetnek a cárral.

A közlés után azonnal válaszolni kell, hogy a feltételek általánosságban elfogadhatók-e vagy nem.

Ha nem, akkor a japánok azonnal elutaznak és újra megkezdik a támadást.

A finnek kérvénye.

Helzingforstból írják, hogy a finnek kérvényt adtak be a cárhoz aziránt, hogy vonja ki a politikai vétségeket a katonai bíraskodás alól, mert ez halálos ítéleteket hoz, a mit a polgári bíróság 1825 óta nem tett.

A cárral visszautasította a kérvényt.

Komoly zavargások várhatók.

REGÉNY - CSARNOK.

Viola.

Írta: Dr. Gombosné — Miklósy Ilona.

36

— Lám, lám Pál! maga elvarázsol — hangzott egyszerre a grófnő hangja.

A lépcsőn jött lefelé. Olyon gyöngye volt, hogy szobaleánya támogatta. Szürke ruha volt rajta. Arca nagyon halovány, szenvedőnek látszott s homlokán még mindig fehér kötést viselt.

— Ugyan Irén, hát csakugyan telkelt? — szólott a gróf hozzá sietve. — Ezt mégsem kellett volna tennie, hiszen megtörték volna még egy pár napig itt. S tündérkirály nő talán csak nem üzte volna el kegyetlenül — folytatta felém fordulva, jóízűen felkacagva.

— Tündérkirálynő? — kérdezte Irén, gunyosan, tehát már királynő is? — Látta, kedves kisasszony, milyen bőkezűen osztogatjuk a címeket. Szerencse, hogy eltávoztunk, mert most már csak Istennővé tehetnők. De hagyjuk ezt. Doktor úr, kérem a karját. Okosabb, ha én kérem, mert maga kedves doktor, olyan haragos arcot csinál, hogy attól tartok elfelejtené felajánlani.

Endre sietett óhajításának eleget tenni. A gróf nekem nyújtotta karját s bementünk az ebédlőbe. Amint beléptünk Irén vizsgálóva nézett körül.

— De hiszen itt igen csinos minden és ez az asztal csakugyan „tündér” kézre vall. Ez ugy-e bár az ön anyjának a szobája volt? — szólott hirtelen felém fordulva. — Hallottam, hogy igen szép asszony volt. Szőke! Igen szép aranszőke. — És tekintetét makacsul az én fekete hajamra szegezte.

Láttam, hogy a gróf csodálkozva nézett. És Endre alig türtőztetheti magát.

— Nagyon szeretném látni az édes anyja arcképét. A kastélyban úgy beszélnek róla, mint angyalról. Ugy-e bár az ön édes atyja a herceg főerdésze volt. Szegény herceg milyen tragikus halála volt. A hercegnő, a nővére, még folyton siratja. Pedig azt mondják vad, erőszakos ember volt. Szerencsére a vőlegényem nem hasonlít nagybátyjára, hála istennek nem.

Lázasan beszélt, szaggatottan, és minden szavával sebezni akart. De hiába, már nem fájnának nekem az ő szavai. Csak attól remegtem, hogy Endre nem fog uralkodni magán. De haragját féken tartotta könyörgő tekintetem. De annál jobban csodálkozott a gróf nővére tapintatlan viselkedésén. Szelid szeme telve volt bámulattal. Szerencsére János bejött s a szobaleány segítségével fölhordta az ebédet.

(Folyt. köv.)

Feladós szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Ügyes kereskedő

a ki egy kevés tőkével rendelkezik,

technikai vállalatához

kerestetik.

Szíves megkeresések A. F. jelige alatt a lap kiadóhivatalába kéretnek.

VERSEK.

— Írta: Kordina Lilli. —

Románc.

Hódolva szállt felé a dalok árja,
A trubadurszív istennője volt,
S felé kegyes szeretettel hajolt
A fehér liljomok fehér leánya.

Szeretni csábit a nap déli lángja
A rózsá csókokra, nem dalra vár —
... Hallgat a lant ... régen feledve már
... A fehér liljomok fehér leánya ...



Leányharag.

Bár néha megsebez egy-egy szó
S bűnös voltod beismered
— Haragjában is hü a lekem,
Pedig alázva is szeret!

Csak addig tart neheztelésem,
Mint a kései hólepel,
Melyet a tavasz első csókja
Virágözönnel tüntet el!



Hálátlanság.

— Írta: Fehér Árpád. —

A finom öltözetű, cilinderes úr, ki ott lakott a Németeknek feje fölött a harmadik emeleten, az egyik szép téli délután bekapottatott hozzájuk. Sokszor megállt a lépcsőkön a nyáron, mikor a Német Giza nyitott ablak mellett szokott varrni és énekelgetni, köszönt is rendszeren, ha véletlenül a kapuban találkoztak, képzelhető tehát, milyen izgalom lepte meg a leányt és az anyját, mikor az ajtajuk felé látták közeledni. Azért, amennyire lehetett, nyugodtak maradtak és meglepetést színleltek, mikor a magas úr mosolyogva hajtogatta magát előttük.

— Balog Gábor vagyok, titkár — kezdte a beszédet, s kezét csókolt az asszonynak is, a leálynak is, amitől azok mindketten elpirultak. — Ne haragudék asszonyom, hogy így minden előzetes bejelentés, minden jogcim nélkül teszem önöknek tiszteletemet, de rögtön meg fog bocsátani, he mentsegetem előadom. Itt, a fővárosban, az embernek nagyon kell vigyázni, ha társaságba akar járni, mert sohsem tudhatja, milyen népek közé keveredik, viszont elvonultan élni, nem emberhez méltó. Azért így gondolkodtam magamban: Ime, itt látsz egy családot, anyát és leányát, akiknek az arcáról lelátszik a jóság, mért ne ismerkednél meg velük és töltened el náluk egy kis barátságos beszélgetéssel a délutáni szabad idődet.

— Kérem, kérem — habegte nagy zavarral Németné — mindig szívesen látjuk. Így történt, hogy a titkár ur minden napos vendég lett a Németéknél, s mellesleg az is, hogy azok, a külsőséget nézve, urasabban kezdtek élni, mint azelőtt. A kopott divánt bevonatták új szövettel, a butoraikat befestették, s a Giza is több ruhát kapott, mint máskor. Pedig a kevés pénzzel, amit a Németnének egyik megdagadott testvére juttatott nekik minden elsején, amugy sem tudtak valami fényesen gazdálkodni, most meg épen az élelemből takarították el, amit másra kiadtak.

Nagyon összebarátkoztak már a titkár úrral, aki gyakran hozott apró ajándékokat is és többször említette, hogy úgy tekinti őket, mintha az édesanyja meg a testvére volna. Közben elbeszélte a családi körülményeit, a gyerekkori emlékeit, csak épen a foglalkozásáról nem szeretett előhozakodni. Nem is nagyon kutatták Németék. Titkár, hát bizonyosan előkelő ember.

A Giza kezdett nagylánynya átváltozni. Nem pirult, nem ügyetlenkedett, s olyan szépen elbeszélgetett, hogy az anyjának örömtől repezett a szíve. Énekelt is olykor.

Gyenge, színtelen hangja volt, de az udvarias vendég annyira dicsérte, olyan elragadtatással tapsolt, hogy utóbb már büszke kezdett lenni rája. Egyszer, valami ünnepnek az előestéjén teát főzött Németné, a titkár ur meg sonkát vásárolt hozzá s így nagyon vidám hangulatban töltötték az időt. Sok mindenről esett szó, s Balog Gábor áttért a művészetekre is.

— Művészet nálunk nincs, — mondta a színházakról beszélve. — Nincs, mert a tehetségeket nem fedezik fel, a kezdőket pedig nem pártolják. Bezzeg a külföldön! Ne is menjünk messze, itt van Oroszország. Arról különben nagyon sokat tudnék beszélni, mert Moszkvában egy barátom színigazgató, s az híven leírja nekem az ottani állapotokat. A napokban, aptam tőle levelet. Ejnye, talán nálam is van.

Elővette ezüstös tárcát, kivette belőle a levelet, átlapozott annak a tulsó oldalára. s odatartotta eléjük, úgy olvasta belőle:

„Ázsia vagytok ti mihozzánk képest! Ázsia, barátom, a legsötétebb. Milyen más itt minden. Bejön hozzám egy leány és azt mondja, hogy színésznő akar lenni. Nem szép, igénytelen alak, de szakértő szemem rögtön felismeri benne a leendő művészt. Egy hélig tanítom kottára, a második héten felléptetem és egy hónap múlva ott hever a lábainál Moszkvának minden szál virága, minden csillogó ékszere. . . Ha véletlenül ráakadsz ilyen fel nem fedezett tehetségre, küld ki hozzám, vagy ha másképp nem jön, hozd el, s szerencsésé teszed egész életére.”

Balog ur most lopva, ügyesen vizsgálta a két nőnek az arcát. Az anya változatlanul ült a helyén, de a leálynak a szeméi megcsillantak egy pillanatra.

— Ne haragudjanak, ha most felfedezem egyik legtitkosabb gondolatomat — folytatta tovább. — Mikor megkaptam ezt az írást rögtön a Giza kasasszony jutott az eszembe. Érzem, hogy ő belőle nem egy hónap alatt, hanem már tizenöt nap alatt válna olyan művésznő, amilyent a barátom említ a levélben.

A leálynak az izgatottságtól megreszkett az arca, az anyjára azonban rémület ült, amit Balog ur rögtön észrevett és ügyes fordulattal a beszédet másra terelte át.

Azért nem feledkezett el, amint ő nevezte „kedvenc eszméjéről” és gyakran előhozakodott vele, sőt mikor a barátságuk szorosabbra vált, színházjegyeket is hozott olykor a Németéknél, amiket azok semmi képen sem utasítottak vissza. Eleinte hármasban jártak az előadásokra, de később Németné mindig gyakrabban meg gyakrabban odahaza maradt. Gyengélkedni szokott, s az is megtörtént, hogy csak egy jegy jutott nekik, ilyenkor mindig a leány ment el avval. Jól kihasználta ezeket az alkalmakat a titkár ur, hogy kedvenc eszméjét diadalra juttassa, s az eredmény nem is maradt el. Egyik zajos színházi est után a Giza kipirult arccal, izgatottan tért haza, s minden bevezetés nélkül, kereken kijelentette az anyjának, hogy ő a tavasszal Moszkvába utazik.

Németné megrémült és lebeszélni igyekezett a leányt, de nagyon gyenge volt a szíve, s mikor az körülhízelegte és lefestette neki a gyönyörűséges jövőt a titkár urtól eltanult szavakkal, mit tehetett volna mást, beleegyezett a dologba. Balog Gábor attól kezdve egész nap náluk lakott és mutogatta nekik az oroszországi leveleket, amik mind tele voltak az ottani művészetet dicsőítésével.

Most már minden este a színházba járt a Giza, különösen az operettekhez és feltűnt neki, hogy milyen sok nőismerőse van a titkárnak, aki gyakran felkelt mellőle és hátrament az utolsó padsorokhoz, ahol hosszasan szokott beszélgetni egy elhízott hölgygel, kinek a füleiben ökölyi nagyságú ékszerek csillogtak. Mintha őrá beszéltek volna; észrevette, hogy gyakran feléje néznek.

Egyszer ez a kövér hölgy odasettenkedett melléje, mikor felvonásközben kiment a kísérelője és beszélt neki sok mindenfélét, azután rátért az emberek gonoszságaira. Mintha csak véletlenül, ügyetlenségből tenné, elejtett szavaival legyalázta a titkár a sárga földig, végül, mielőtt a helyére visszasietett volna, meghívta Gizát, hogy látogassa meg másnap délelőtt.

Attól a másnaptól kezdve Németné, ki akkoriban sokat betegeskedett és nem hagyhatta el a szobát, nagy változást tapasztalt a leányán. A titkár úrral, akit máskor majdnem rajongó örömmel fogadott, most fitymálón, hidegen beszélt. Azonkívül gyakran egész nap elmaradt és végre megtörtént egyszer, hogy késő este tért haza és a fején egy ujjivatu, nagy peremű kalap ékeskedett.

Zavar nélkül lépett az anyja elé, letett az asztalra néhány összegyűrt papírpénzdarabot és úgy mondta a következőket:

— No anyám, most nagy veszélytől szabadultunk meg. Képzeld csak, a véletlen szerencse összehozott egy áldott, jólelkű asszonynyal, aki elmondta nekem, kicsoda ez a Balog Gábor ur, aki titkárnak adja ki magát. Közönséges ügynök, aljas lebutyokba szállítja ki a leányokat, ahonnan azok beteg, koldusmódon kerülnek vissza. Az az áldott asszony, Dezsóné a neve, mikor meghallotta tőlem, hogy engem is behálózott, megesküdött, hogy a rendőrség kezére juttatja. Aztán, mikor mondtam neki, színésznő akarok lenni, megígérte, hogy majd pártfogol ő. Ez már egy hónapja történt, de nem akartam neked addig szólni, míg bizonyosat nem tudok. Egy hete lehet, bemutatott egy urat, aki nagyon gazdag és titokban segíti a kezdőket. Rajong a művészetekért. Attól jövök most, az adta ezt a pénzt és lelkemre kötötte, hogy holnap iratkozzam be valamelyik színésziskolába, s szépen öltözködjem, mert az elengedhetetlen kellék a boldoguláshoz. Azért vettem hamarjába ezt a kalapot.

Németné reszkett, míg végig hallgatta a leányának szavait, s magában hálát adott az Istennek, hogy megszabadította őket attól a nagy veszélytől. Ez t, amiben már benne is voltak, nem vette észre. Elkápráztatta a pénz, ami ott hevert előtte, meg Gizának az ujjivatu kalapja.

Hogy elmult néhány nap, még nagyobb örömeik érték. Virágbokrétaik és más ajándékok csak úgy özönltek hozzájuk, pénzt hozott a leány a mennyi kellett s egyszer megjelent náluk rövid látogatásra a mecénás is. Ez volt a boldogságuk tetőpontja, s ennek a hatása alatt határozották el azt is, hogy nagyobb, kényelmesebb lakásba költözködnének, mert ebbe úgy sem nagyon férnének bele az új butorok, miket a Giza születésnapjára ajándékol kapott.

A titkár ur már régen elmaradt tőlük. Mégis, egyszer beállított és gunyos hangon figyelmeztette ígéretére a leányt, ki épen a délelőtti sétájára akart elindulni.

— Takarodjék! — kiáltott rá Giza — mert ha még egyszer beteszi ide a lábát, hát rendőrt hívok és bevitetem. Jó volna Moszkvába utaztatni az embert! Varietét énekelni ugy-e?

Finom keztyűjét meglóbálta az ijedt ember orra előtt.

— Arra még ráérek, édes lelkem. Aztán majd magamtól is tudok én menni, ha akarok.

Az anyja is bátorságot kapott és hadonázva, nagy büszkeséggel kiabálta:

— Igen, majd el tud ő menni magától is, ha akar!

A titkár ur dühösen somfordált kifelé, s mikor már egészen kinn volt, lehorgasztott fejjel és fájdalomdukt arccal dörmögte magában:

— Micsoda hálátlanság. . . De micsoda hálátlanság.



KERESTETIK

megvételre egy pár ócska, de jó karban levő lószerszám.

Czím e lap kiadóhivatalában.

500 kor.

fizetnek annak, ki a Bartilla fogvizének használatát mellett, üvegje 70 fill, valaha ismét fogfájást kap vagy szája büzlök. — (Franco küldéssel küln 95 f.) Bartilla-Winkler Ed. Wien 19, I. Sommergasse 1. — Kapható minden gyógyszerárban. Raktár Brassóban: Roth Viktor, Arva-ház-utca 1 sz. (a színház mellett, Neustädter J. Ferencz József-tér 7, Jekelns Emil Kapu-u. és Weisz-Mihály-u. sarkán, Stenner Frigyes Kapu-u. Obert Henrik a Bolonyában Klein Viktor, Kugler d., Ó-Brassó, gyógyszerárakban Csakis „Bartilla fogviz“ kirendő. Hamisítványok feljelentői jól díjaztatnak.

Ezennel bátorkodom a nagy érdemű helyi valamint vidéki közönségnek üzletem becses figyelmükben ajánlani. Kapható nálam dus választékban minden fajta varrógépek és kerékpárok a legjelesebb kül és belföldi gyártmányok, mindenfajta fa és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, arany neműek stb. divánok, szalon-garnitúrák, minden fajta fali és futó-szőnyegek függönyök, ágy és asztalterítők, madráczok, paplanok, kész férfit és fiú ruhák, kívánságra olyan mérték után is készítenek, továbbá köntös kelmék, mindenfajta vászon neműk, végül nagy választékot tartok nemzeti zászlókban.

Mindezeket olcson és jutányos havi részletfizetésre is ajánlom a nagyra becsült vevő közönségnek és kérem esetleges szükségletüket nálam beszerezni.

Illő tisztelettel

Szőllősy Zs.

BRASSÓ, Kapu-utca 69 sz.

Egy teljesen kivirágzott igen szép

magas Oliander

és két dusan gyümölcsessel ellátott szép

magas fügefa

— mind csinos zöldre festett edényben ültetve — elutazás miatt, minden áron olcsón eladó.

Bővebbet Bolonya, Kert-utca 8 szám alatt. Brassó.

Ráma-u. 17. h. sz. a. ház,

mely 3 szoba és hozzávalóból áll 4000 koronáért szabad kézből eladó.

Értekezhetni Gácsmajor utca 34. sz. a. Németh István tulajdonosnál.

Női ruha-szövetek

és különféle

maradékok

az előrehaladott idény miatt aug.

hó folyamán

mélyen leszállított árak mellett

adatnak el

Király Lajos

divatáruházában

Kolostor-utca 19. sz. alatt.

Magyar izr. családhoz Romániába

nevelő kerestetik

négy gyermekhez kik előkészülendők az első elemre első és második gymnasium vagy reálosztályra. Magyar, német esetleg román nyelv és zongorázás megkívántatik. Ajánlatok beküldendők f. hó. 15-ig fizetési és egyéb feltételekkel MEJSEL S. urnak Curtea de Arges Romániába, vagy e lap szerkesztőségéhez.

Egy kétesövű vadászfegyver

váltócsövekkel (fegyverdarab) 16-os cal. Lancaster féle, kitűnő a lövésben, a legjobb állapotban eladó

Miess Lajosnál

börkereskedő, Brassó.

Sürgöny!

Görög vérpiros dinnye! Turkesztán. Ananas, Tisza gyöngye. Cukor dinyék, naponta frissen kaphatók.

Hevesmegyéből: Császárkörte, szőlő, rétesalmák. Friss gyümölcs egész nyári hónapokban kapható.

Magyarí borok. Likörök, eognacok. Minden különlegességi édességek

nagy raktára.

Tisztelettel:

FÜLÖP J.

cukorka, csokoláde és déli gyümölcs gyáriraktára Kolostor-utca 7. sz.

Zajzon fürdő

„Concordia“ nevű szállódája

mely áll 2 földszinti ét- és egy billiárd tereméből, vendéglősi lakásból, nyári—téli konyhából, emeleti tánc-teremből, 8 vendégszobából 14 ágygyal, istálóból, szinből, jég és boros pincéből, kamarákból, tekepályából stb. teljes berendezéssel kedvező feltételek mellett vendéglősnek bérbe vagy kimérőnek átadatik és **azonnal** elfoglalható. A fürdőidény szeptember 30-ig tart.

Érintkezni Csernátfalu község jegyzőjével lehet.

Elsőrendű életbiztosító intézet, amelynek Brassó és vidékén már tekintélyes üzletállománya van, Brassó székhelylyel szakavatott óvadékképes

főügynököt

keres. Csak oly urak ajánlatai vétetnek figyelembe, a kiknek széles körű ismeretségük van és az üzletszerzés terén eredményes tevékenységet fejthetnek ki. Szíves megkeresések „Főügynök“ jelige alatt Brassó 2 postafiók 18 címzendők.

Csodás és biztos hatású arcisztító és szépítőszerek, melyek nemcsak hazánkban, hanem az egész világon közkedveltségnek örvendenek a

KRIEGER-féle

A k á c i a Creme. 2 K. Poudder. 1 K. Szappan 1 K

Pár nap alatt eltávolít szeplőt, májfoltot, mitesszert, stb. Biztos, hogy nem ártalmas, hanem fiatalítja, szépíti az arcot.

Kapható a „KORONA-gyógyszertárban“ Budapest, VIII., Kátvin-tér. (Baross-utca sarok.) Postai szétküldés naponta.



Jorgo Janos

órák.

Gyári raktár: WIEN III/2, Rennweg Nro. 75/B.

Levelezőlap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa olcsó bevásárlás szempontjából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztaság, rászédés teljesen kizárva.

Mindenemű zsebórába új rugó behelyezése 40 kr. Minden vásárolt vagy javított óráért kezességet vállalom.

7787. sz. legolcsóbb, legjobb strapára, nikkel tokban 36 ó. jár frt 2.80

8039. valódi ezüst pánczéllánc, 15 gr. „ 1.—

7858. sz. ezüst remontoir dupla fedelű „ 5.—

7889. sz. ingaóra ütőművel, 2 súlylyal, 130 cm. magas „ 11.50

8825. sz. jó ébresztő-óra „ 1.20

Szíveskedjék nevére és házszámomra 75 B. pontosan figyelni.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kellermen Ferencz
gyógyszertár a „Fehér templomhoz”
Kehes-utca 8. h. sz.
ajánlja kitűnő saját készítésű ered-
ményes biró
Vénus crema 1 tég. — 20 f.
Vénus szappan 1 db. — 50 f.
Vénus Poudre 1 doboz 1.— kor.
Petroline hajszesz 1 üveg 1.50 f.
Nagy választék különlegesekben ásványvizek-
ben és parfümökben.

Egész éjjel nyitva!
Metropol kávéház
2 FEKETE-UTCA 2.
Kitűnő jó erdélyi borok.
Elsőrendű kőbányai sörök.
Hidig ételek!

A postához.
JEKELLE
fűszer, déligyümölcs, rövid és fes-
tek áru ke. eskedése.
Brassó, Hosszu-utca 64.
Telefonszám 226.

Vigadó étterem
Pilseni ösforrás
sör a polgári sörgyárból.
Tiszta erdélyi borok.
Elismert jó konyha.
Rottenbacher &
vendéglő.

Aki jó, ízletes ételt
akar enni és kihatós
valódi erdélyi borekat vala-
mint Pilseni „Urquell” sörirni,
menjen a

Schwarzburg
vendéglőbe (Brassó, Keches-utca 20.)
ahol egy palack, mint naponta frissen
töltött sört kaphat.

Tiszta erdélyi borok
jutányos árak mellett ...
... nagyban és kicsinyben
KUNANTAL
borkereskedőnél.
BRASSÓ, Kút-utca 3.

Valódi Budweiseri sör
kitűnő, tiszta konyha és kis Apol-
di finom jó erdélyi borok kap-
hatók

Forkert Rudolfnál
Brassóban Kapu-utca 2. és
Tehénpiacson 2 sz. alatt.

SZÓKE ISTVAN
Épület, mű és géplakatos.
FEKETE-UTCA 57. SZÁM.
Készít tel. árak üzletek, vas-
rácokat gép épület munkákat stb.
Elvállal minden e szakmába vá-
gó munkákat.
Javításokat gyorsan pontosan
és jutányosan eszközöl.

Neustädter Jenő
Órangyal gyógyszerháza
Brassó, Buzaror 7. szám.
A legnagyobb raktár az összes
gyógyszerezési különlegességi és
betegápolási cikkekben valamint
gummiárukban stb. stb.

Medgyes
„Szőlő szálloda”
elsőrendű szálloda
a város központján
Ráczky Agoston
szállodás

**Élet-, tűz-, betörés-, vízveze-
tési kár, jég es baleset**
biztosításokat előnyös feltételek mellett
fogad el a
PHÖNIX
Reményik Frigyes Brassó, Virágsor 12

Kovácsnai F.
Női ruhákhoz való kellékek üzlete
Brassó, Kapu-utca 19.
Dus választék női és férfi haris-
nyák, zsebkendők, kesztyűk, min-
denféle csipkék, tűzők és zephirek-
ben és így tovább, a legjutányo-
sabb árak mellett.

Miozi arckrém ára 1 tég. 1.60
Miozi szappan 1 kor
Józsa dr. fele hajbalzsam 150
Hidrolin lágyítás ellen 1.40
Tyukosbalsam.
Nagy választék különlegesekben
ásványvizekben és parfümökben.
Stenner Frigyes gyógyszerháza
Brassó, Kapu-utca 21 szám.

Ujonnán
helyreállítva
A ki a villásreggelihez egy pohár
tisztá jó erdélyi bort vagy min-
dennap frissen csapolt sört akar
inni, fájadjon le a „Tanácsos
pinczéjébe”, szembe a közut-
vasut megállóhelyével.

Foith György
gépkötőde, rövid és szövőáru üzlet
Kapu-utca 24. szám.
Saját gyártmányu kötött-
áru. Mindenféle harisnya és trikó
áruk olcsón és nagy választék-
ban kaphatók.

Tellman W.
POSZTÓGYÁROS
Brassó Vár-utca 116. sz.
Ajánlja saját készítményeit
mindenféle posztó és flane-
lekben.

Gyermekeknek, felnőtteknek egyaránt
valóságos Isten áldása!

ÁRKOSI

GLORIA-FORRÁS

mérsékelt szabad szénsavtartalmu, vasban
és lithiumban nagyon gazdag, kellemes
ízű, nem izgató, nem puffasztó hatása

GYÓGY-ÁSVÁNYVIZ
(Engedélyezve 401/1905. sz. m. kir. belügym. rendelettel)

A **GLORIA** víz a legkitűnőbb étvágycsináló, az
emésztést kiválóan könnyítő, a vizeletelválasztást
és a húgysav kilugozását feltűnően gyarapító, a
légzőszerveket, a vérkeringést és az idegek működ-
dését a legáldásosabban befolyásoló és ennélfogva
legfontosabb életető szerveket támogató, rendkívül ér-
tekes és figyelemre méltó élvezeti- és gyógyital.

Gyermekeknek bármely kor-
ban pedig szintén a legmeg-
becsülhetőbb és általuk
ösztönösen legkedveltebb
itala a GLORIA víz.
Pozsgóval, borral, vagy sör-
rel keverve, ezen italeknek
legkiválóbb az agyvelőre és az ideg-
zetre nem ritkán feletté ártalmas
sok habító (lerészegítő) hatását
a GLORIA víz teljesen
pazírtja.

Már közel 2 évi komoly tanul-
mányozás alapján jó lelkisze-
rettel állíthatom, hogy mindenki
önmagán szemben, a szülők
pedig gyermekeikkel szemben is
véteknek, ha ezen emberileg
csak kitelhető legnagyobb gon-
dosággal kezelt megbecsül-
hetlen természeti kincsnek,
a valóban áldott jó GLORIA
viznek használatát meg nem
próbálják.

Saját főraktár Brassóban Cerna-u. 6. sz. a.
(SCHWARZBURG vendéglő átellenében) hol ügyszerelés mellett
egy 1/1 lit. üveg Gloria gyógyviz 20 f. } kapható.
" 1/2 " " " 14 " }

Tisztelettel:
György József
forrásbérő, ÁRKOS, (Háromszékmegye.)

Első Erdélyi
Gőz-Műfestőde
és Vegytisztító Intézet.

Főüzlet:
Hirscher-utca 3.

Gyár:
Fővény-utca, ezelőtt
Edelweiss gőzmosóda.

Fest mindennemű női-, férfi- és gyer-
mekruhákat egészben és felbontva.
Fest butorszöveteket, plüs, damaszt
és rips függönyöket stb.
Fest selyemruhákat és szalagokat.

Vegyileg tisztít:
női, férfi és gyermekruhákat, szőnye-
geket, butor és szobadiszeket, egyen-
ruhákat, bál- és estélyöltözeteket.
Elvállalja himzések, függönyök mosá-
sát és kifeszítését.
Minden munka a legpontosabban és leg-
kíméletesebben végeztetik.

Körner Vilmos.
Kérem a czégre ügyelni.

Egyedül valódi THIERRY-FÉLE BALZSAM



Ezen balzsam belsőleg és külsőleg hat. Tulajdonságai: 1. Utolérhetetlen hatású gyógyszer a tüdő és mell betegségeinél, enyhíti a katarrust, csillapítja a köpködést, megszünteti a fájdalmas köhögést, meggyógyítja az idült levált ilyen betegségeket is. 2. Kötő hatású torokgyulladásnál, rekedtségnél és minden torokbetegségnél stb. 3. Mindenféle lázt alaposan elűz. 4. Meglepően gyógyítja a máj, a gyomor és has minden betegségét, különösen gyomorgörccsöt, kolikát és csikarásokat. 5. Megszünteti a fájdalmat, gyógyítja az aranyeret és Hämorrhoidát. 6. Hajtó és vértisztító hatása van, tisztítja a vesét, megszünteti a hypochondriát és melankoliát, erősíti az étvágyat és az emésztést. 7. Kötő hatása van fogfájásnál, lúgas fognál, szájszűlnélés minden fog- és szájbetegségeknél, megszünteti a felbőfödést és a száj és gyomor rossz szagát. Kötő szer férgek, pántlika giliszták, epilepszia és nehéz kór. 9. Külsőleg csodálatos gyógyszerül szolgál mindenféle sebnél, új és réginiel forradás orvász, bőrkütség, fisztula, ragya, égés, fagyos tagoknál, ruh, var és kiütések, kirepedezett durva kéznél stb., megszünteti a fejfájást, fülzúgást, szaggatást, közhényt, fültalást stb. a minő a részletes használati utasítás teljes felvilágosítást nyújt. Olyan gyógyszer, melynek semmi családban különösen influenza, cholera és más járvány idején, mint első segélynek nem szabad hiányoznia. Figyeljünk mindig a zöld védjegyre mint főnebb látható! Cím: „Thierry A. Védangyal gyógytára Prograda bei Rohitsch“. 12 kis, vagy 6 kettős üveg ára bérmentve Ausztria-Magyarország minden állomására 5 K. Bosznia-Hercegovinába 12 üveg kis, vagy 6 kettősüveg 5 K. 60 f. Kevesebb, mint 12 kis, vagy 6 kettősüveg nem küldetik. Csak a pénz előleges beküldése ellenében vagy utánvételi.

Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Prograda bei Rohitsch.

Hamisítványok és hatóságilag nem engedélyezett balzsamok más védjeggyel, vétele és újra eladása törvényileg tilos. Oly rendelése melyekkel a pénz egyidejűleg utalványozva van, mindenképp előttről elküldetnek. Az egyedül valódi

Thierry-féle centifolia-kenőcs

ereje és hatása

Ezen kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszű teljesen meggyógyult, újabban pedig egy 22 éves, súlyos rákszerű betegség.

Megakadályozza a vérmérgezést, műtetet fölőselegessé tesz.

A valódi centifolia kenőcs alkalmazást nyer: a gyermekágyas asszonyok mellgyulladásánál, a tejfolyás megakadásánál, mellkém nyedésnél, orvácánál, mindenféle régi bajnál, nyílt láb vagy csontnál, sebeknél, sós csusz, dagadt lábnál, még csont szűnül is; ütött-szurt-, lött-, vágott- és zuzott sebeknél; minden idegen test kivételére, mint: üveg- és faszilánk, homok, vágószér, tüske stb.; minden fekélynél, kelevény, karbunkulus, vadképződményeknél, még ráknál is, új és körömméregnél, hólyagnál sebesedő lábnál, mindennemű égési sebnél, elfagyott tagoknál, a betegek kevés-okozta fölsebesedésnél, kolékoknál a nyakon, vérkelé-seknél, a gyermekek tülfolyásánál és sebeinél stb. Legjobb szer rovarcsípés ellen, tvukszem ellen fél doboznál kevesebb nem küldetik. Szé küldés csak kész pénz előleges beküldése ellen, vagy utánvételt. 2. tégely ára 3 K. 60 f. Minden tégelybe be kell égetve lenni a cég nevének „Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Prograda.“ Egyedül beszerzési forrás Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Prograda, bei Rohitsch.

Teljes meggyőződést szerezhet, rögtön arról, hogy Thierry A. gyógyszerész balzsama és centifolia kenőcse megbecsülhetetlen szerek, ha megszerzi a családi tanácsadót mely, több ezer eredeti haláliratot tartalmaz. Ezen könyvecskét úgy a balzsam megrendelői, valamint bárki, ha kívánja megkaphatja ingyen és bérmentve. Az én egyedül valódi készítményeim, hamisított és a hamisítványok árusítóit kérem megnevezni, a törvényszéki intézkedések megtétele végett.

Raktár Budapesten Török József gyógytára és D. Egger Leo gyógytára, Vértess L. Lugos és minden gyógyszerárban.

Aki kakaóra szokva van kisérelje meg saját érdekében az új

Hoff János-féle
KANDOL-KAKAO

jegyűt, mely csekély zsírtartalmánál fogva emésztési zavarokat nem idéz elő, hanem igen könnyen emészthető.

Kandol-Kakao

minden más kakao fajjal szemben azt a mérvadó előnyt bírja, hogy legfinomabb íze mellett sokkal olcsóbb és malátával vegyítve lévén egyúttal igen tápláló is.

Egy próba a Kandol-Kakao állandó használatára vezet.

Csomagok a 1/4 kiló 90 fillér
» a 1/8 » 50 »

Kapható minden ídőszer- és gyarmatárú kereskedésben.

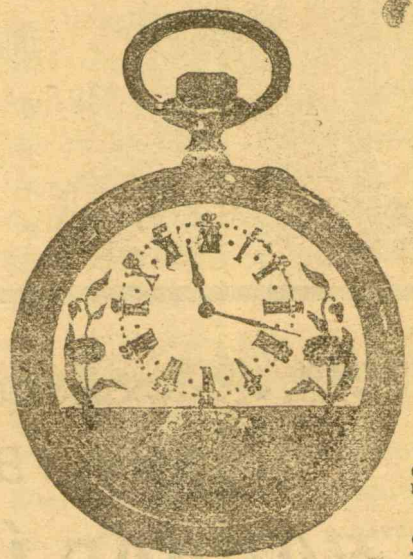
Valódi csakis az oroszlan-jegyű csomagokban!

Óstersetzer H.

Brassó Kapu-utca 16.

Eladás

órák, arany, ezüst- és
.. látszerész-aruknak ..
a legolcsóbb árak mellett.
Szolid és olcsó javító-műhely.



842-52

Dr. Jenei Vidor

ügyvéd

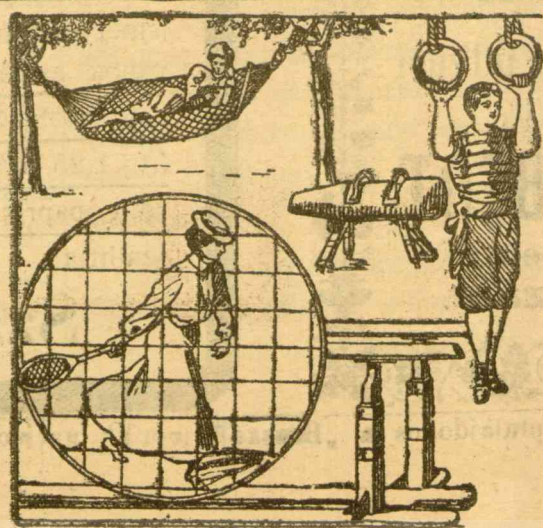
Brassóban, Lensor

26. szám alatt

irodáját megnyitotta.

Nyavalyatörés

Ki nyavalyatörés, görcs, és más ideges állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szabd. hatyu gyógyszer-tár által Majna Frankfurt.



Alapított 1878. Telefon 15-56.

Vajodi angol Tennis-játék,

tornaszak, függőágy, kerítőháló, tekejáték, zsák, ponyva és fehér kenderkötél legolcsóbb megbízható beszerzési forrása

Seffer Antal

sport-eszközök és kötélgyártó-telepe
BUDAPEST, IV., Károly-utca, boltsz. 12.

(Központi városház épülete) a Hajó-u. szemben
Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszhozoltatnak.

1905. V. 120—6.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kir. járásbíró az 1881. évi LX. tc. 104. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagyajtai kir. járásbíróság 1905. évi V. 120 számú végzése következtében dr. Debrecy Béla nagyajtai lakós ügyvéd által képviselt baróti takarékpénztár javára Deák Albert s társai ellen 5200 kor. s jár erejéig 1905. évi Junius hó 28-án fogatosított biztosítási, kielégítési végrehajtás útján le és felül foglalt és 2411 kor. becsült a középajtai erdön ölemben rakva levő tűzi és hulla fákból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagyajtai kir. járásbíróság 1905. évi V. 120— számú végzése folytán 5200 kor. tőkekövetelés ennek, 1905. évi május hó 20. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 293 kor. 77 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig Középajtan az erdön a helyszínén leendő eszközölésére 1905. évi Augusztus hó 10. napjának d. e. 10 órája határidőül ki-tűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. tc. 107. §. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felül foglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen árverés az 1881. évi LX. tc. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Az árverés fogatosítására Dévay Antal végrehajtó küldetik ki.

Nagyajta, 1905. Augusztus hó 2 án.

A kir. járásbíróság.

Kutrély József
kir. járásbíró.

NAGY JÓZSEF

kőfaragó-mester

Brasso, Vasut-utca
(az elágazás mellett)

Márvány, Gránit, Syenit,
Labrador nagy sűrű
raktára és

buter márvány gyára.

Mind első kézből.
Jutányos árak és pontos
kiszolgálás!

Képes arjegyzékek díjtalanul!

Nagy raktár

ZONGORÁKBAN

Stingl Testvérek es. és kir. udvari
szállítók gyártmánya

GRÜNWALD ALBERT

butorkereskedésében
Kapu-utca 33 szám.

Felhívás ajánlati versenytárgyalásra.

Szonda Péter pürkereci kereskedő csődtömegében 1—399 és 401—495 tétel alatt leltározott bolti áruk u. m. fűszer, vas, bőrök, rövid áruk, bolti berendezés, továbbá többféle korcsmai berendezési tárgyak u. m. asztalok, székek, üvegek, poharak, hordók, különféle szeszes italok 8844 korona 46 fillér beszerzési ár és 5763 korona 82 fillér becsárban, egy tömegben elfognak adatni ajánlati versenytárgyalás útján.

A versenytárgyalásra csak zárt ajánlatot lehet tenni, a melyet Dr. Sükösd Zsigmond hosszufalusi ügyvéd tömeggondnok kezéhez kell benyújtani 1905. augusztus 18-án déli 12 óráig.

A versenytárgyalásban résztvevő köteles ajánlatához a becsár 10%-át óvadék gyanánt külön a tömeggondnok kezéhez letenni, mert különben ajánlata figyelembe nem vétetik.

Az ajánlatok felbontása Dr. Sükösd Zsigmond tömeggondnok hosszufalusi ügyvéd irodájában fog megtartatni 1905. augusztus 18-án déli 12 órákor.

Ajánlattevők figyelmeztetnek, hogy a 3600 korona, azaz: háromezerhatszáz koronán felül beadandó legmagasabb ajánlatot a csődválasztmány magára kötelezőnek ismeri el.

A csődválasztmány a megejtett ajánlati versenytárgyalás felett 1905. augusztus 18-án délután 3 órákor fog Brassóban határozni.

Azon ajánlattevő, kinek ajánlata a jelen feltételek értelmében elfogadtatik, köteles a hátralékos vételárát 8 nap alatt tömeggondnok kezéhez lefizetni, ellenesetben óvadéka a csődtömeg javára elvesz és ajánlattevő a vételtől elállottnak fog tekintetni.

A választmány a tömeg mennyisége és minőségeért szavatosságot nem vállal.

A vételiügylet után járó illetéket vevő köteles hordozni.

Az eladandó tárgyak tömeggondnokkal való előzetes megállapodás után megtekinthetők Pürkerecen.

A csődválasztmányrak Brassóban, 1905. augusztus 1-én tartott üléséből:

Dr. Sükösd Zsigmond
tömeggondnok.

Sz: 1349/905.

Hirdetmény.

A fogarasi m. kir. ménesbirtok pinzgau tenyészetéből tenyésztési célokra alkalmas:

18 darab számfeltti pinzgau üsző

9 „ „ kisorolt „ „ tehén

továbbá bivaly tenyészetéből:

9 darab kisorolt bivaly tehén.

f. évi augusztus hó 19-én délelőtt 9 és fél órákor a Fogaras város belterületén fekvő majorban tartandó szóbeli árverés útján el fog adatni.

Ugyancsak eladásra bocsátatik a f. évi augusztus hó 18-án d. e. 11 és fél órákor az igazgatóságnál tartandó ajánlati versenytárgyaláson mint tenyésztési célokra nem alkalmas vágómarha:

8 darab pinzgaui tehén

3 „ „ három éves pinzgaui üsző.

Ez utóbbiakra vonatkozó 1 koronás bélyeggel ellátott ajánlatok a versenytárgyalás jelzett határideje előtt alolított igazgatósághoz nyújtandók be.

Fogaras, 1905 augusztus 2-án.

A fogarasi m. kir. ménesbirtok igazgatósága.

Csemege szőlőt

elsőrendűt

5 kilós postaládákban 1 ft. 60 krért

ismét eladóknak megfelelő árendemény. Továbbá asztali gyümölcsök, zsardinetnek válogatottat ft 1.50 — Görög és ananász dinnye ft. 1.25. Káposzta, ugorka, paradicsom és édes zöld paprika ft. 1.20. jó és friss állapotban szállítja

Szabó Géza Csongrádon.